



Engagement- Stützpunkte

Volkshochschule Dresden | Zentralwerk Dresden



مشروعنا "مراكز الدعم للمشاركة" موجه لمنظمات المهاجرين في دريسدن التي تأسست كجمعيات غير ربحية، فالعديد من الجمعيات، خصوصاً حديثة التأسيس منها، تكون لديها في البداية أسئلة حول ما يجب مراعاته في عمل الجمعية. ولكن حتى الجمعيات القائمة منذ فترة طويلة تحتاج إلى الدعم بعد تغيير مجلس الإدارة أو بعد فترات توقف طويلة.

الهدف من مشروع مراكز الدعم هو مساعدة الجمعيات في الإجابة على جميع الأسئلة التي تنشأ خلال هذه المراحل الصعبة، وكأعضاء في المشروع، تحصل الجمعيات على مكان في مكتب (مركز دعم) إما في الـ [Volkshochschule Dresden](https://www.vhs-dresden.de) في المدينة القديمة أو في [Zentralwerk](https://www.zentralwerk-dresden.de) في دريسدن بيشن.

بالإضافة إلى ذلك، تقوم مستشارتان من مكتب الثقافة بتقديم المشورة للجمعيات في جميع المسائل المتعلقة بعمل الجمعيات.

نقدم المشورة، على سبيل المثال، في المواضيع التالية:

- تطوير الجمعية والأهداف طويلة الأجل
- توزيع المهام في مجلس إدارة الجمعية
- البحث عن وسائل تمويل للمشاريع
- القيام بعمليات المحاسبة في الجمعية
- تعديلات النظام الأساسي واجتماعات الأعضاء
- ... وغير ذلك الكثير، حسب الحاجة

يمكن للجمعيات أن تكون أعضاء في مشروع مراكز الدعم للمشاركة لمدة تصل إلى ثلاث سنوات.

باختصار، تحصل الجمعيات، التي تكون أعضاء في المشروع على:

- إمكانية استخدام مكتب في ال Volkshochschule أو في ال Zentralwerk مع أربع جمعيات أخرى (يتم حجز أوقات الاستخدام الدقيقة في تقويم عبر الإنترنت)
- استشارات حول جميع الموضوعات المتعلقة بعمل الجمعية من قبل مستشاري المشاركة في مكتب الثقافة في دريسدن

• فرص التعاون مع جمعيات أخرى في نفس المركز ومع ال Volkshochschule / Zentralwerk

- إمكانية استخدام قاعات أخرى في ال Volkshochschule / Zentralwerk من أجل تنظيم دورات أو إجراء فعاليات (بعد التنسيق).

- خصم 50% على رسوم استخدام القاعات المشتركة في [Haus der Brücke](#) من أجل إجراء الفعاليات وعقد الاجتماعات وتنظيم دورات تدريبية وما إلى ذلك .
- أما شروط المشاركة: فيجب على الجمعية...

- أن تكون مسجلة كجمعية غير ربحية

- أن تكون منظمة خاصة بالمهاجرين - أي أن تكون الجمعية مدارة من قبل أشخاص لديهم تاريخ هجرة شخصي أو عائلي، وتقدم خدمات غير ربحية موجهة (من بين أمور أخرى) إلى أشخاص آخرين لديهم تاريخ هجرة شخصي أو عائلي في دريسدن (للمزيد من المعلومات، انظر أسفل هذا الموقع)

- أن تدفع اشتراكًا شهريًا يتراوح بين 10 و 50 يورو

- أن تبرم عقد تأمين مسؤولية مدنية للجمعية

- أن تعترف بمبادئ المشروع [Leitbild des Projekts](#)

إن نموذج المشروع قائم منذ 1 نوفمبر 2020 بالتعاون مع مدينة دريسدن (مفوضة شؤون الاندماج والأجانب) و Volkshochschule و Zentralwerk ومكتب الثقافة في دريسدن. ويتم تمويل هذه المبادرة من قبل عاصمة الولاية دريسدن.

تغيير هام في الأسعار اعتبارًا من سبتمبر 2025

لقد حصلنا على منحة من مؤسسة [Abriporta Stiftung](#) وهذا سيمكننا من خفض رسوم الاستخدام للجمعيات. حيث ستصبح الأسعار اعتباراً من سبتمبر على الشكل التالي:

- من الشهر الأول وحتى الشهر السادس: 10 يورو/شهرياً
- من الشهر السابع وحتى الشهر الثاني عشر: 25 يورو/شهرياً
- اعتباراً من الشهر الثالث عشر: 50 يورو/شهرياً

كما سيكون هناك صندوق دعم لتغطية تكاليف الإيجار في حالات الطوارئ للجمعيات التي تشارك في المشروع اعتباراً من الشهر الثالث عشر.

إذا كنت مهتماً بالمشروع، يرجى الاتصال بمستشارتنا عبر البريد الإلكتروني :

إيرما فرانز irma.franz@kulturbuero-dresden.de

نورا زايسينغ nora.zeising@kulturbuero-dresden.de

أو عبر الهاتف (رقم الهاتف 0351 40766253)

إذا كنت ترغب في التقدم مباشرة، يرجى ملء الاستبيان [Fragebogen](#) وإرساله إلى

auslaenderbeauftragte@dresden.de

مشروعنا موجه لمنظمات المهاجرين. ونعني بذلك المنظمات غير الربحية التي تأسست أو تدار من قبل أشخاص مهاجرين، أو ينحدرون من عائلات مهاجرة، وتعنى بمواضيع مثل الهجرة والتعددية الثقافية ودعم الأشخاص المهاجرين، أو أبناء العائلات المهاجرة. هذا التعريف تستخدمه أيضاً الجهة التي تقدم الدعم لنا.

ومع ذلك، فإن مصطلح "منظمة مهاجرين" ليس خالياً من المشاكل: فمن ناحية، يساعد هذا المصطلح في إبراز دور منظمات المهاجرين في المجتمع ومطالبتهم بالمشاركة، لكنه من ناحية أخرى يتسبب بنوعٍ من الفصل بين الناس تبعاً لأصلهم، الأمر الذي نرغب في التغلب عليه .

إضافة إلى ذلك: فإن بعض المنظمات تسمى من الخارج بهذا الاسم، على الرغم من أنها لا ترى نفسها أبداً، أو لم تعد ترى نفسها على هذا النحو. لذا فإن استخدام مصطلح "منظمة المهاجرين" ليس ذا أهمية نظرية فحسب، بل سياسية وعملية أيضاً – وهو كذلك بالنسبة لمشروعنا. إذا كنت ترغب في التحدث معنا حول هذا الموضوع، فلا تتردد في الاتصال بنا.

المصادر والمزيد من القراءات (باللغة الألمانية) حول هذا الموضوع:

Hanewinkel, V. (2022, 4 أبريل). منظمات المهاجرين – جهات فاعلة متنوعة في مجال الاندماج الاجتماعي الشامل (مقابلة مع M. M. Sultan & N. Friedrichs). المركز الاتحادي للتربية السياسية. [Zum Artikel](#)

Weiß, K. (2010) منظمات المهاجرين والدولة: الاعتراف والتعاون والدعم. في G. Schultze & D. Thränhardt (محرران)، منظمات المهاجرين: الالتزام والعابرة للحدود الوطنية والاندماج (ص. 21–31). مؤسسة فريدريش إيبيرت.

[Zum Artikel](#)